



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 September 2000
Russian
Original: Arabic/English/Spanish

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 114(b) повестки дня

Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Права человека и односторонние принудительные меры

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
Ответы, полученные от государств-членов	2
Куба	2
Ливийская Арабская Джамахирия	3
Сирийская Арабская Республика	4

Ответы, полученные от государств-членов

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]

[21 июля 2000 года]

1. Применение односторонних принудительных мер, противоречащих нормам международного права и положениям Устава Организации Объединенных Наций, представляет собой одно из наиболее грубых и злостных нарушений прав человека, которые могут совершаться против населения стран, являющихся объектом таких мер. Эти меры преследуют цель помешать осуществлению народами развивающихся стран их права на самоопределение и, как правило, составляют один из ключевых компонентов стратегий, рассчитанных на установление мирового господства ведущих империалистических держав. В частности, к таким мерам прибегает правительство Соединенных Штатов Америки, применяющее экономические санкции в отношении 35 стран, помимо этого, на уровне отдельных штатов этой страны, а также на местном уровне санкции применяются в отношении еще 18 стран.

2. Куба на протяжении 40 лет остается жертвой введенного Соединенными Штатами Америки преступного человекоубийственного эмбарго, которое было безоговорочно осуждено подавляющим большинством государств — членов Организации Объединенных Наций в Генеральной Ассамблее. Кубинские власти располагают полной информацией об ущербе, причиненном кубинскому народу, эта информация содержится также в докладах Генерального секретаря по данному вопросу. Вместе с тем сведения о последствиях эмбарго, введенного правительством Соединенных Штатов, для кубинского народа не ограничиваются материалами, представляемыми кубинскими властями.

3. 3 января 2000 года ряд массовых общественных и студенческих организаций, представляющих кубинское гражданское общество, подали в окружной народный суд города Гаваны исковое заявление к правительству Соединенных Штатов о возмещении экономического ущерба, причиненного Кубе, потребовав от него выплаты репараций и предоставления компенсации кубинскому народу в размере 121 млрд. долл. США (см. A/55/316). В ходе судебного разбирательства, связанного с рассмотрением этого искового заявления, были заслушаны сотни свидетелей и представлено множество доказательств, что позволило суду, при полном соблюдении процессуальных норм, прийти к выводу о том, что правительство Соединенных Штатов несет по гражданскому праву ответственность за противоправные действия против Кубы, и вынести решение о выплате им репараций и предоставлении компенсации кубинскому народу в указанном выше размере.

4. В стратегическом плане эмбарго, введенное Соединенными Штатами против Кубы, преследует лишь одну цель — сорвать процесс политических, социальных и экономических преобразований, проводимых кубинским народом в порядке осуществления им своего права на самоопределение. С этой целью правительство Соединенных Штатов и высшие руководители вот уже девяти сменяющих одна другую администраций, а также представители

законодательных властей, гражданские служащие и официальные и неофициальные сотрудники этого правительства прибегают ко всевозможного рода политическому давлению, попыткам поставить нашу страну в дипломатическую изоляцию, ведут пропагандистскую деятельность, склоняя наших граждан к измене родине и незаконной эмиграции, используют шпионаж, методы экономической войны и различные формы открытой агрессии, включая подрывные действия, террористическую деятельность и диверсионные акции, задействуют методы биологической войны, подталкивают вооруженные группы к выступлениям против нашей страны, разрабатывают сотни планов покушения на высших лидеров Революции, оказывают военное давление, угрожают ядерным уничтожением и не останавливаются даже перед прямым нападением с использованием армии наемников.

5. На протяжении почти 40 лет администрации Соединенных Штатов одна за другой проводят систематическую политику экономической агрессии против Кубы. Эта политика, с учетом масштабов и последовательности ее проведения, причастности к ней сотрудников высшего эшелона органов исполнительной и законодательной власти правительства Соединенных Штатов, применения широкого арсенала экономических и политических инструментов в качестве оружия агрессии, экстерриториального характера ее положений и их применения в отношении третьих стран, принимая во внимание ее нереализованную стратегическую цель, заключающуюся в подавлении сопротивления кубинского народа через попытки заставить его, пройдя через нищету, нужду, болезни и голод, отречься от социально-экономической и политической системы, которую он на добровольной основе суверенно принял после победы кубинской Революции, политика экономической агрессии, не ограничивающаяся простым эмбарго, применяемым в двусторонних экономических отношениях, по существу сводится к самой настоящей экономической войне. Осуществление экономического эмбарго представляет собой вопиющее нарушение права народа нашей страны на жизнь, благополучие и развитие без проведения различий по признаку возраста, пола, расовой принадлежности, религиозных убеждений, социального положения или политических взглядов.

6. Проводя политику эмбарго против Кубы, Соединенные Штаты по-прежнему игнорируют волю международного сообщества. Соединенные Штаты не только не прекращают эмбарго, но и ежегодно принимают новые законы, меры и положения в целях его ужесточения. Куба твердо убеждена в том, что в нынешней международной обстановке как никогда необходимо, чтобы международное сообщество продолжало заявлять о своем решительном осуждении такой практики и приняло незамедлительные меры к обеспечению действенного соблюдения решений Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека.

Ливийская Арабская Джамахирия

[Подлинный текст на арабском языке]

1. Все категории односторонних принудительных мер, таких, как торговые ограничения, эмбарго, блокада, замораживание счетов, использование

некоторыми развитыми странами требований о соблюдении прав человека в качестве одного из условий для предоставления помощи развивающимся странам с целью заставить их отказаться от самостоятельного осуществления своих суверенных прав, представляют собой нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

2. Санкции также, как известно, препятствуют укреплению торговых отношений между государствами и негативно влияют на осуществление права на развитие развивающимися странами, которые несут тяжелые экономические потери в результате введения ограничений на экспорт, противодействия усилиям по оказанию помощи в целях развития и замораживания их активов за рубежом. Это, в свою очередь, препятствует полномасштабному осуществлению всех прав человека, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международных документах.

3. Ливийская Арабская Джамахирия придает большое значение резолюции 54/172 Генеральной Ассамблеи и многим другим решениям и заявлениям, принятым системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями, в которых содержится призыв незамедлительно прекратить использование односторонних принудительных мер в качестве инструмента политического и экономического принуждения и отвергается возможность принятия любым государством законодательных мер, имеющих экстерриториальные последствия, а также введение санкций в отношении принадлежащих другим государствам компаний и отдельных лиц. Международное сообщество призвало не признавать такие законодательные меры, поскольку они вопиющим образом противоречат принципу суверенитета государств, представляют собой наглое вмешательство во внутренние дела государств и недвусмысленно нарушают их право на экономическое и социальное развитие по своему выбору.

4. Ливийская Арабская Джамахирия решительно осуждает отказ одной крупной державы уважать волю международного сообщества, упорное применение ею принудительных мер в отношении некоторых развивающихся стран, включая Джамахирию, и принятие ею в одностороннем порядке законодательных мер, имеющих экстерриториальные последствия, таких, как закон Д'Амато и закон Хелмса-Бертон, и идущих вразрез с резолюциями Организации Объединенных Наций, в которых содержится призыв об отмене таких законодательных актов и других принудительных мер с учетом их пагубного воздействия на осуществление всех прав человека, особенно права на развитие, продовольствие и здравоохранение. Она призывает международное сообщество продолжать решительно выступать против всех видов принудительных мер и предпринять незамедлительные шаги с целью добиться их окончательной отмены.

Сирийская Арабская Республика

[Подлинный текст на арабском языке]
[14 августа 2000 года]

1. Правительство Сирийской Арабской Республики одобряет резолюцию 54/172 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года о правах человека и односторонних принудительных мерах.
 2. Участники двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, в 1998 году (см. A/53/667-S/1998/1071), восьмой Конференции глав государств и правительств Организации Исламская конференция, состоявшейся в Тегеране в 1997 году (см. S/1998/76, S/1998/77 и S/1998/78), и Встречи на высшем уровне стран Юга, состоявшейся в Гаване в апреле 2000 года, затрагивали вопрос о таких мерах и пришли к выводу, что они противоречат нормам международного права и целям и принципам Организации Объединенных Наций.
-